

TATÈNE

Veuve TCHANCHET

Journal Satirique Illustré

PARAISANT LE SAMEDI

ABONNEMENT

Un an fr. 5,00
Six mois fr. 2,50

Pour tout ce qui concerne la Rédaction et l'Administration
S'ADRESSER
182, Rue Ste-Marguerite, - Tél. 3635
LIÈGE

ANNONCES

4^e page, la ligne . . 0,30
3^e — réclame . . . 0,50
2^e et 3^e dans le texte 2,00

Ce qu'il n'y a-t-à dire à l'Legia

(Chronique orphéonique indépendante de Tatène)

J'ai-t-été pour retenir une bonne place au Paradis — pas le tien, mon vieux Tchanchet, tu peux encore m'e ratende — non, celui du Royal, pour entendre *La Legia* chanter. C'est pour le 6 de mai que les ceusses qu'écrivent dans les gazettes ont arrangé la fête.

A mon âche, on ne sorte plus fort à la vesperée, mais bien pour *La Legia*; surtout qu'un drôle d'individu qui signe « alolyme » et dit tantôt ceci, tantôt ça, me rabat depuis un mois les oreilles avec cette affaire. Alorss, j'ai voulu voir par moi même et pour me blanchir les idées, j'ai regardé dans le fond de ma jatte de café.

Hum! Hum! y avait bien des choses dans la marc en question et pas faciles à dire. Mais enfin, les gensses de la *Legia* ne sont pas encore des d'mèyes biesses et on peut qwand même essayer.

Y m'faut dire d'abord un mot à un des beaux hommes qui, dans les répétitions, a le chœur sur la main, comme si c'était un discours: enfin quoi, le gros Gillet, président-à-vice. Il a une grosse voix et des petits yeux machins; mais j'ai pas peur de lui. C'est l'inventeur des *Tournois*. Tu sais pas quoi c'est un tournoi? C'est des concours pour rire, ousqu'on va si on l'veut, après une petite répétichon de rien du tout, avec des ceusses qui font pas partie de la société; ousqu'on peut encore hausser ou baisser d'un ton; ousque les amis, après qu'on a dit son petit bouquet, pètent fort des mains et que les chanteurs disent alors qu'ils ont jamais mieux chanté que cette fois là.

Je sais bien que Gillet, il a fait ça pour un bien et que, des fois, ce fut même très beau. Seulement vois-tu, mon vieux camarade, les *Tournois* ça devrait être comme qui dirait le paradis des sociétés qui veulent prendre pour toujours la retraite, celles qui deviennent vieilles, vieilles, vieilles. Elles pourraient chanter comme les archanches dans le ciel, sans s'écouter, pour l'amour de Dieu.

T'es pas fâché, dis, mon bon vieux Gillet? mais s'est si tant un peu vrai cette affaire-là.

Alorss, il y a aussi les membres de la *Legia* à qui que je veux dire mon mot.

Qwand c'est qu'on a dû décider d'aller se battre à Paris, il y a eu presque la moitié qui ont dit non. Parce qu'ils avaient la frousse? Pas tout à fait, non. Mais quand on a eu trop de médailles et de prix et du laurier pour en mettre pendant des cents ans dans son bouillon, on fait le difficile. On dit: si pourtant on se f...tait dedans. Tu comprends, hein! Et, tout doucettelement on devient paresseux, on devient des honoraires, on mange sur son fond-et, un jour, on se réveille avec mal l'estomac.

On manque de chœurs et de cœur. Quoi, on est alorss dans le lac!

Y en a quelques-uns qui ont compris ça à la *Legia*, l'autre président-à-vice, le rossai Léon Polain-Barbe-de-Bouc par exemple. Il a du dire aux camarades quelque chose dans ce genre: « I s'fâ rimouwer, vix frê, ou nos alans mori,

Un bon bâton et Trois bonnes balles!



LES GROS MORCEAUX DE LA "ROYALE LEGIA,"

LOUIS FRAIGNEUX, président suave; JOSEPH GILLET, et LÉON POLAIN, vice-présidents de poids. ERNEST GÉROME, directeur vertigineux.

Maison G. CHÉVAU
36-38, Coronmeuse, HERSTAL - Télé. 3766
SPÉCIALITÉ: SIPHONS, SODAS, CITRONS BLANCS
Fabriqués au bicarbonate de soude
FABRICATION HYGIÉNIQUE
SERVICE RÉGULIER

AUX TROIS COINS
Maison Henri DONNAY
RUE HULLOS, 1, LIÈGE
Vernis, Couleurs, Brosses, Eponges, Cordes, etc.

Avant d'acheter un piano, allez visiter les magasins DE COCK, PRÈS DE LA PRISON
Liège, 55, Rue Maghin, 55, Liège
Pianos neufs de premières marques authentiques, depuis 525 francs : 7 octaves, clavier ivoire, garantis 10 ans contre tout défaut de construction.
Grand Prix Exposition Turin 1911 Occasions, Echanges, Location, Réparations

Les ménagères soucieuses d'avoir toujours des CAFÉS et DENRÉES COLONIALES de tout premier choix imiteront *Tatène* et s'approvisionneront désormais AUX NOUVEAUX MAGASINS
Joseph MEUFFELS RUE NAGELMACKERS, 7, TÉLÉ 2809
Service régulier de remise à domicile

Avant de recevoir ses amis et connaissances, «Tatène» a pour habitude de s'approvisionner de PATISSERIES et FRIANDISES à la maison

LEON BERNARD Actuellement rue Léopold, 56, entrée du Pont des Arches (Maison fondée en 1866)
dont la SPÉCIALITÉ de tarte blanche AUX AMANDES EST UNIVERSELLEMENT CONNUE SERVICE A DOMICILE Téléphone 265

TATÈNE, journal satirique

BULLETIN D'ABONNEMENT

Je Soussigné

demeurant à rue n°

déclare souscrire un abonnement de un an, soit 5 francs.



Au Diapason

Nouveau magasin d'instruments de musique artistiques en tous genres. Machines parlantes. Disques. Mandolines de première marque. Calace et Cristofaro.
3, Rue du Pont d'Ile, 3, Liège
Côté place du Théâtre

LINOLEUM

Occasion, fort beau linoléum de l'Exposition de Bruxelles à vendre à fort bas prix. On achète le vieil étain et le papier de chocolat à frs 2,80 le kil, et les vieux caoutchoucs et métaux au plus haut prix, Vieilles galoches, fr. 0.80 le kil.

Place du Parc, 3, LIÈGE. Téléphone 3010

Aux lecteurs de *Tatène*, porteurs de la présente annonce frais de train et tram seront remboursés.

Les Cigarettes **ALDI** véritables Egyptiennes se recommandent d'elles-mêmes aux fumeurs par leur excellent arôme.

Réclamez tous la Cigarette Aldi

20 centimes la boîte de 20 pièces

Les Cigarettes Aldi sont en vente partout

J. G. COCAGNE

A HERSTAL

Est l'Agent Général de L'EAU de PLINE, fontaine découverte par les Romains il y a 2.000 ans (propriété de la Ville de Tongres.) C'est la nappe d'eau la plus pure de Belgique et c'est parce qu'elle est vendue telle que la donne la source que M. Julien Delaite, chimiste et conseiller communal à Liège, a autorisé l'impression de l'analyse sur la pancarte.

30 p. c. moins cher

Kellens Concessionnaire



RETARDS

SUPPRESSIONS DES ÉPOQUES

Pilules périodiques du Dr Husin, énergique méthode végétale agissant sur la venue des règles d'une façon radicale sans danger pour la santé. Celles qui ont tout essayé sans résultat trouveront consolation d'apprendre qu'il existe un remède réellement efficace contre retards. Brevet 1489. La boîte 6 francs. Envoi discret par tout contre bon-poste, timbres ou remboursement. Les lettres de commande sont renvoyées avec les pilules. Pharmacie VANDERGETER, successeur : P. rue du Progrès, rue Entre-Deux-Fonts, 60, LIÈGE

Les ménagères soucieuses de leurs intérêts, se fourniront à la

MAISON LÉON LEURQUIN

Rue St-Paul, 16, Liège
Téléphone 2529

Elles y trouveront :

Beurre crème extra à 8,70 le kil.

Œufs garantis frais à 2,40 et 2,80 le quarteron

Fromages - Sirops pur fruits - Confitures - Pâtes alimentaires

Service régulier de remise à domicile

Bien remarquer le n° 16, rue St-Paul

Grande Boulangerie LE BON PAIN Rue Defrance, 45
BRESSOUX

Installation Modèle

Pain-Mêlé, fabrication spéciale à base de froment pur

Panification soignée

AU FILET DE HARENG

RUE ROYALE. 14

LIÈGE

NOUVEL ARRIVAGE

PRÉPARATION SPÉCIALE